

Kvalifikační dokumentace

„Kontrola kvality vody v průběhu procesu jímání, úpravy a infiltrace vody po předávací místa společnosti Vodárna Káraný a.s. a související technologické činnosti“

Užší řízení na zadání veřejné zakázky na služby „Kontrola kvality vody v průběhu procesu jímání, úpravy a infiltrace vody po předávací místa společnosti Vodárna Káraný a.s. a související technologické činnosti“ zahájil zadavatel formou oznámení užšího řízení podle ust. § 28 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon**“). Oznámení užšího řízení bylo odesláno k uveřejnění ve Věstníku veřejných zakázek dne **27. 5. 2013** a uveřejněno bylo dne **28. 5. 2013** pod evidenčním číslem **VZ 349339**.

Zadavatel:

Vodárna Káraný, a.s.

se sídlem Žatecká 110/2, 110 00 Praha 1

IČ: 29148995

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 18857

Zástupce zadavatele:

ŘANDA HAVEL LEGAL advokátní kancelář s.r.o.

se sídlem Truhlářská 13 – 15, 110 00 Praha 1

IČ: 276 36 836

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 120572

Obsah:

1. Podklady pro zpracování žádosti o účast v užším řízení.....	3
2. Vymezení plnění veřejné zakázky	3
3. Žádost o účast v užším řízení.....	3
3.1. Požadavky na obsahové členění žádosti o účast v užším řízení	3
3.2. Požadavky na formu, způsob zpracování a podání žádosti o účast v užším řízení	3
3.3. Lhůta pro podání žádostí o účast v užším řízení	5
3.4. Osoba pověřená výkonem zadavatelských činností	5
3.5. Adresa pro podání žádostí o účast v užším řízení	5
4. Kvalifikační předpoklady	6
4.1. Základní kvalifikační předpoklady	7
4.2. Profesní kvalifikační předpoklady.....	7
4.3. Čestné prohlášení o způsobilosti splnit veřejnou zakázku	7
4.4. Technické kvalifikační předpoklady.....	8
4.5. Změny v kvalifikaci.....	9
5. Další informace.....	9
6. Dodatečné informace ke kvalifikační dokumentaci.....	9
7. Zveřejňování a používání informací.....	9

1. Podklady pro zpracování žádosti o účast v užším řízení

Podkladem pro zpracování žádosti o účast v užším řízení jsou:

- oznámení užšího řízení;
- tato kvalifikační dokumentace
- zadávací dokumentace.

2. Vymezení plnění veřejné zakázky

Podrobná specifikace předmětu plnění veřejné zakázky a další nezbytné informace o zadávacím řízení a veřejné zakázce jsou obsaženy v zadávací dokumentaci.

3. Žádost o účast v užším řízení

3.1. Požadavky na obsahové členění žádosti o účast v užším řízení

Uchazeč zpracuje žádost o účast v užším řízení v následující struktuře s přihlednutím k požadavkům uvedeným v této kvalifikační dokumentaci.

Poř. č.	Název	Odkaz	Poznámka
1	Titulní strana s označením veřejné zakázky		
2	Identifikační údaje uchazeče	§ 17 písm. d) zákona	
3	Obsah žádosti o účast v užším řízení s uvedením názvu kapitol, stran a počtu příloh		
4	Doklady k prokázání splnění kvalifikačních předpokladů	Čl. 4. kvalifikační dokumentace	
5	Prohlášení o počtu stran	Čl. 3.2. kvalifikační dokumentace	Podepsané uchazečem

3.2. Požadavky na formu, způsob zpracování a podání žádosti o účast v užším řízení

Počet žádostí

Každý uchazeč může podat pouze jedinou žádost. Jednu žádost může podat i více uchazečů společně. Pokud uchazeč podá více žádostí samostatně, společně s dalšími uchazeči nebo je současně subdodavatelem, jehož prostřednictvím jiný uchazeč v tomto zadávacím řízení prokazuje kvalifikaci, vyloučí zadavatel všechny tyto žádosti podané takovým uchazečem ze zadávacího řízení.

Forma žádosti

Žádost o účast v užším řízení včetně veškerých požadovaných dokladů musí být zpracována výhradně v českém jazyce. K dokumentům v jiném než českém jazyce

musí být přiložen úředně ověřený překlad do českého jazyka. Povinnost pořídit úředně ověřený překlad se nevztahuje na doklady ve slovenském jazyce, kterými uchazeč prokazuje splnění kvalifikačních předpokladů dle ust. § 51 odst. 7 zákona.

Žádost o účast v užším řízení a doklady k prokázání splnění kvalifikace je uchazeč povinen podat písemně ve lhůtě pro podávání žádostí v originále a dvou kopiích ve formátu A4 v souladu s kvalifikační dokumentací, a to včetně požadovaného věcného členění a číslování řazení žádosti – viz čl. 3.1. kvalifikační dokumentace.

Žádost o účast v užším řízení a doklady k prokázání splnění kvalifikace musí být, včetně veškerých požadovaných dokladů a příloh, svázaný do jednoho svazku. Svazek musí být na první straně označen názvem „**Kontrola kvality vody v průběhu procesu jímání, úpravy a infiltrace vody po předávací místa společnosti Vodárna Káraný a.s. a související technologické činnosti**“, obchodní firmou a sídlem uchazeče a údajem, zda se jedná o originál či kopii.

Originál svazku musí být na titulní straně označen jako „Originál“, kopie jako „Kopie č.“ s uvedením pořadového čísla kopie. V případě rozporů mezi jednotlivými výtisky žádosti o účast v užším řízení se považuje za rozhodný text originálního vyhotovení.

Originály, resp. úředně ověřené kopie dokladů, jejichž předložení je požadováno v kvalifikační dokumentaci, musejí být zařazeny do vyhotovení svazku označeného jako „Originál“, v kopii svazku postačí jejich neověřené kopie.

Každý svazek včetně veškerých případných příloh musí být dostatečným způsobem zajištěn proti manipulaci s jednotlivými listy. Za dostatečné zabezpečení svazku proti manipulaci s jednotlivými listy považuje zadavatel opatření každého svazku takovými bezpečnostními prvky, které zabezpečí své spolehlivé sebepoškození v případě výše uvedené manipulace. Použité bezpečnostní prvky musí být dále dostatečně jedinečné tak, aby byla vyloučena možnost jejich neoprávněného nahrazení. Zadavatel doporučuje jako jeden z možných bezpečnostních prvků použití provázku a přelepek opatřených podpisem uchazeče a jeho razítkem.

Veškeré doklady či prohlášení, u nichž je vyžadován podpis uchazeče, musí být podepsány osobou oprávněnou jednat jménem či za uchazeče; v případě podpisu jinou osobou musí být originál nebo úředně ověřená kopie jejího zmocnění doložen v žádosti o účast v užším řízení.

Veškeré doklady musí být kvalitním způsobem vytištěny tak, aby byly dobře čitelné. Žádný doklad nesmí obsahovat opravy, přepisy či jiné úpravy, které by zadavatele mohly uvést v omyl.

Všechny listy musí být očíslovány průběžnou číselnou řadou počínající číslem 1. Výjimka z povinnosti číslovat listy se vztahuje na úřední doklady, resp. jejich úředně ověřené kopie, které nemusí být očíslovány. Vkládá-li uchazeč do svazku jako jeho součást či přílohu některý samostatný celek, který má již listy očíslovány vlastní číselnou řadou, není nutné, aby tyto listy čísloval znovu průběžnou číselnou řadou; to však platí pouze tehdy, je-li číslování listů samostatného celku a průběžné číslování listů svazku zřetelně odlišeno.

Posledním listem svazku musí být prohlášení uchazeče podepsané osobou oprávněnou jednat jménem či za uchazeče, v němž se uvede celkový počet všech listů ve svazku. Do tohoto počtu se zahrnou jak listy nečíslované, tak listy, které jsou

součástí samostatně číslovaného celku. Součástí prohlášení musí být seznam nečíslovaných listů (dokladů) a vložených samostatně číslovaných celků.

Označení žádosti o účast v užším řízení

Originál žádosti o účast uchazeč uzavře do obálky označené „Originál“ a názvem uchazeče; kopie žádosti o účast v užším řízení uchazeč uzavře do dvou obálek označených „Kopie č.“, doplněné číslem kopie a názvem uchazeče. Tyto tři uzavřené obálky uchazeč vloží do jediné vnější obálky, která bude označena takto:

- a) adresou sídla zadavatele,
- b) názvem **„Veřejná zakázka – „Kontrola kvality vody v průběhu procesu jímání, úpravy a infiltrace vody po předávací místa společnosti Vodárna Káraný a.s. a související technologické činnosti“ – NEOTVÍRAT“**,
- c) adresou sídla uchazeče,
- d) na uzavřeních bude obálka opatřena razítkem, popřípadě podpisem osoby oprávněné jednat jménem či za uchazeče.

3.3. Lhůta pro podání žádostí o účast v užším řízení

Žádosti o účast v užším řízení a doklady k prokázání splnění kvalifikace lze podávat do **10. 7. 2013 do 12:00 hod.**

3.4. Osoba pověřená výkonem zadavatelských činností

Zadavatel ve smyslu ust. § 151 zákona pověřil výkonem zadavatelských činností odborného poradce:

ŘANDA HAVEL LEGAL advokátní kancelář s. r. o., se sídlem Truhlářská 13 – 15, Praha 1, PSČ 110 00

Kontaktní osoba: Mgr. Tomáš Rydvan

Telefon: 222 537 500 – 501

E-mail: zakazky@randalegal.com

Odborný poradce není oprávněn rozhodnout o zadání veřejné zakázky, vyloučení uchazeče z účasti v řízení, zrušení řízení, či o způsobu vyřízení námitek.

3.5. Adresa pro podání žádostí o účast v užším řízení

Žádost o účast v užším řízení a doklady k prokázání splnění kvalifikace doručí uchazeč osobně nebo prokazatelným poštovním stykem na následující adresy:

Adresa pro zaslání:

ŘANDA HAVEL LEGAL advokátní kancelář s. r. o., Truhlářská 13 – 15, Praha 1, PSČ 110 00

Osobní podání:

ŘANDA HAVEL LEGAL advokátní kancelář s. r. o., Truhlářská 13 – 15, Praha 1, PSČ 110 00, 3. patro, v pracovních dnech v době od 9.00 do 17.00 hod.

4. Kvalifikační předpoklady

Zadavatel tímto pro účely zadávacího řízení na veřejnou zakázku na služby **„Kontrola kvality vody v průběhu procesu jímání, úpravy a infiltrace vody po předávací místa společnosti Vodárna Káraný a.s. a související technologické činnosti“** zahájeného zadavatelem stanoví níže uvedené kvalifikační předpoklady.

Zadavatel požaduje doložení splnění požadovaných kvalifikačních předpokladů dle podmínek uvedených v oznámení užšího řízení a v čl. 1.1. až 1.4. této kvalifikační dokumentace.

Uchazeč předkládá kopie dokladů prokazujících splnění kvalifikace. Veškeré dokládané údaje týkající se kvalifikace uchazeče se musí vztahovat výhradně k osobě uchazeče (neproказuje-li kvalifikaci prostřednictvím subdodavatele) se současným identifikačním číslem nebo k osobě, která byla právním předchůdcem uchazeče a jejíž veškeré závazky převzal uchazeč (to platí přiměřeně i při prokazování kvalifikace podle ust. § 51 zákona). Zahraniční uchazeč prokazuje splnění kvalifikace dle ust. § 51 odst. 7 zákona.

Pokud bude uchazeč prokazovat splnění kvalifikace v chybějícím rozsahu prostřednictvím subdodavatele, je povinen předložit smlouvu se subdodavatelem, která splňuje podmínky ust. § 51 odst. 4 písm. b) zákona. Uchazeč je v takovém případě rovněž povinen zadavateli předložit doklady prokazující splnění základního kvalifikačního předpokladu podle ust. § 53 odst. 1 písm. j) zákona a profesního kvalifikačního předpokladu podle ust. § 54 písm. a) zákona subdodavatelem.

Uchazeč, se kterým má být uzavřena smlouva podle ust. § 82 zákona, je povinen před jejím uzavřením předložit zadavateli originály nebo úředně ověřené kopie dokladů prokazujících splnění kvalifikace. Nesplnění této povinnosti se považuje za neposkytnutí součinnosti k uzavření smlouvy ve smyslu ust. § 82 odst. 4 zákona.

Zadavatel upozorňuje uchazeče, že doklady, které budou předkládány k prokázání kvalifikace, musí prokazovat splnění kvalifikace ve lhůtě pro podání žádosti o účast v užším řízení.

Je-li uchazeč zapsán v seznamu kvalifikovaných dodavatelů podle ust. § 125 a násl. zákona, může prokázat část kvalifikace výpisem ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů, a to v rozsahu, v jakém tento výpis pokrývá požadavky zadavatele na prokázání kvalifikačních předpokladů. Výpis ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů nesmí být k poslednímu dni lhůty pro podání žádosti o účast v užším řízení starší než 3 měsíce.

Uchazeč je oprávněn v souladu s ust. § 134 zákona využít k prokázání splnění kvalifikace platný certifikát vydaný v rámci systému certifikovaných dodavatelů. Tento certifikát nahrazuje prokázání splnění kvalifikace v rozsahu údajů v něm uvedených. Certifikát musí obsahovat náležitosti stanovené v ust. § 139 zákona a údaje v něm uvedené musejí být platné nejméně k poslednímu dni lhůty pro prokázání splnění kvalifikace.

Pokud podává žádost o účast v užším řízení více uchazečů společně, musí každý z nich prokázat splnění základních kvalifikačních předpokladů v plném rozsahu, a dále profesního kvalifikačního předpokladu podle ust. § 54 písm. a) zákona (výpis z obchodního rejstříku). Ostatní kvalifikační předpoklady musejí splnit všichni takto zúčastnění uchazeči společně. Má-li být předmět plnění veřejné zakázky plněn společně několika uchazeči, požaduje zadavatel v souladu s ust. § 51 odst. 6 zákona předložení smlouvy, ve které bude obsažen závazek, že všichni tito uchazeči budou vůči zadavateli a třetím osobám z jakýchkoliv právních vztahů vzniklých v souvislosti s veřejnou zakázkou zavázáni společně a nerozdílně, a to po celou dobu plnění veřejné zakázky i po dobu trvání jiných závazků vyplývajících z veřejné zakázky. Pokud se uchazeči spojí pro účely podání společné nabídky až po prokázání splnění kvalifikace, předloží smlouvu podle tohoto odstavce nejpozději s podáním společné nabídky.

4.1. Základní kvalifikační předpoklady

Zadavatel požaduje, aby uchazeči prokázali splnění základních kvalifikačních předpokladů dle § 53 odst. 1 zákona způsobem dle ust. § 53 odst. 3 zákona předložením:

- a) výpisu z evidence Rejstříku trestů k prokázání základního kvalifikačního předpokladu dle § 53 odst. 1 písm. a) a b) zákona,
- b) potvrzení příslušného finančního úřadu a ve vztahu ke spotřební dani čestného prohlášení k prokázání základního kvalifikačního předpokladu dle § 53 odst. 1 písm. f) zákona,
- c) potvrzení příslušného orgánu či instituce k prokázání základního kvalifikačního předpokladu dle § 53 odst. 1 písm. h) zákona,
- d) čestného prohlášení k prokázání základního kvalifikačního předpokladu dle § 53 odst. 1 písm. c) až e) a g), i) až k) zákona.

Dokumenty k prokázání základních kvalifikačních předpokladů nesmí být k poslednímu dni lhůty pro podání žádostí o účast v užším řízení starší 90 dnů.

4.2. Profesní kvalifikační předpoklady

Splnění profesních kvalifikačních předpokladů prokazuje uchazeč předložením dokladů prokazujících splnění profesních kvalifikačních předpokladů dle ust. § 54 písm. a) a b):

- a) výpisu z obchodního rejstříku (nebo jiné obdobné evidence), pokud je v něm uchazeč zapsán, který k poslednímu dni lhůty pro podání žádostí o účast v užším řízení nesmí být starší 90 dnů,
- b) dokladu o oprávnění k podnikání – zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění v rozsahu odpovídajícímu předmětu veřejné zakázky.

4.3. Čestné prohlášení o způsobilosti splnit veřejnou zakázku

Zadavatel požaduje, aby uchazeč v souladu s ust. § 50 odst. 1 písm. c) zákona předložil čestné prohlášení o své ekonomické a finanční způsobilosti splnit veřejnou zakázku.

4.4. Technické kvalifikační předpoklady

Zadavatel v souladu s § 56 odst. 2 zákona k prokázání splnění technických kvalifikačních předpokladů požaduje předložení níže uvedených dokladů:

a) Seznam významných služeb poskytnutých uchazečem v posledních 3 letech s uvedením jejich rozsahu a doby poskytnutí; přílohou tohoto seznamu musí být

1. osvědčení vydané veřejným zadavatelem, pokud byly služby poskytovány veřejnému zadavateli, nebo

2. osvědčení vydané jinou osobou, pokud byly služby poskytovány jiné osobě než veřejnému zadavateli, nebo

3. smlouva s jinou osobou a doklad o uskutečnění plnění uchazeče, není-li současně možné osvědčení podle bodu 2 od této osoby získat z důvodů spočívajících na její straně.

Zadavatel ke splnění kvalifikace požaduje, aby seznam významných služeb zahrnoval minimálně 1 úspěšně realizovanou významnou službu spočívající ve specializované odborné činnosti akreditované laboratoře související s kontrolou a řízením jakosti pitné vody, a to ve finančním objemu minimálně ve výši 1 mil. Kč bez DPH ročně za každou významnou službu.

b) Osvědčení o vzdělání a odborné kvalifikaci uchazeče, vedoucích zaměstnanců uchazeče, osob v obdobném postavení a osob odpovědných za poskytování příslušných služeb, ze kterých bude vyplývat, že tyto osoby mají požadované vzdělání, zkušenosti a kvalifikaci, prokazující splnění předpokladů dle tohoto článku.

Uchazeč předloží platné osvědčení o akreditaci Českého institutu pro akreditaci, o.p.s. na základě normy ČSN EN ISO/IEC 17025 pro úplný rozsah zkušebních postupů vzorkování a analytických stanovení uvedených v předmětu veřejné zakázky, které jsou definovány v čl. 2.1 zadávací dokumentace jako **služby laboratoře**.

Uchazeč dále předloží seznam členů týmu ve formě čestného prohlášení uchazeče a profesní životopisy členů týmu podepsané těmito osobami.

Ke splnění kvalifikace je nutné, aby z předložených dokladů vyplývalo, že uchazeč má pro plnění veřejné zakázky k dispozici alespoň:

- 1 osobu s vysokoškolským vzděláním chemického směru v oboru technologie vody a prostředí s min. dvouletou praxí s řízením úpravní vody s projektovanou kapacitou alespoň 100 l/s,

- 1 osobu s vysokoškolským vzděláním se zaměřením na životní prostředí, problematiku odpadového hospodářství nebo vysokoškolským vzděláním chemického směru s min. dvouletou praxí s vedením odpadového hospodářství pro společnost, která je původcem odpadů kategorie O a N v celkovém ročním množství minimálně 2 tis. tun.

V profesním životopise musí být k prokázání relevantní zkušenosti uvedena konkrétní úpravná voda a konkrétní společnost-původce odpadů, s uvedením údajů, na jaké pozici daná osoba služby poskytovala, uvedení subjektů, pro které byly služby

poskytovány, přesného vymezení doby poskytování služby a uvedení kontaktních údajů daného subjektu (jméno odpovědné osoby, e-mail, tel.č.).

4.5. Změny v kvalifikaci

Pokud do doby rozhodnutí o výběru nejvhodnější nabídky přestane uchazeč splňovat kvalifikaci, je povinen nejpozději do 7 pracovních dnů tuto skutečnost zadavateli písemně oznámit. Uchazeč je povinen předložit potřebné dokumenty prokazující splnění kvalifikace v plném rozsahu do 10 pracovních dnů od oznámení této skutečnosti zadavateli.

5. Další informace

Veškeré náklady spojené se zpracováním žádosti o účast v užším řízení nese uchazeč. Poskytnutí kvalifikační dokumentace je bezplatné.

Kvalifikační dokumentace byla zveřejněna na profilu zadavatele na adrese <http://www.e-zakazky.cz/Profil-Zadavatele/64bc36e0-9dd7-4b47-b881-df1fe4ff3186>.

Kvalifikační dokumentace je dále k vyzvednutí na adrese:

ŘANDA HAVEL LEGAL advokátní kancelář s. r. o., Truhlářská 13 – 15, Praha 1, PSČ 110 00, v pracovních dnech v době od 9.00 do 17.00 hod.

Telefon: 222 537 500-501

6. Dodatečné informace ke kvalifikační dokumentaci

Dodatečné informace poskytne zadavatel uchazečům v souladu s ust. § 49 odst. 3 zákona. Písemná žádost o dodatečné informace musí být doručena na adresu:

ŘANDA HAVEL LEGAL advokátní kancelář s. r. o., Truhlářská 13 – 15, Praha 1, PSČ 110 00

Dodatečné informace, včetně přesného znění žádosti, poskytne zadavatel i všem ostatním uchazečům, kteří požádali o poskytnutí kvalifikační dokumentace nebo kterým byla kvalifikační dokumentace poskytnuta..

7. Zveřejňování a používání informací

Uchazeč je oprávněn použít informace obsažené v této kvalifikační dokumentaci nebo o kterých se dověděl v souvislosti se zadávacím řízením pouze pro účely vypracování žádosti o účast v užším řízení nebo samotného zadávacího řízení.